



EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

Briselē, 2017. gada 25. janvārī
(OR. en)

2016/0218 (COD)

PE-CONS 56/16

COWEB 151
WTO 354
CODEC 1855

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par konkrētām procedūrām, lai piemērotu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienai, no vienas puses, un Kosovai*, no otras puses

* Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244(1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
REGULA (ES) 2017/...**

(... gada ...)

**par konkrētām procedūrām, lai piemērotu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu
starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienai, no vienas puses,
un Kosovu^{*}, no otras puses**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

^{*} Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244(1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

¹ Eiropas Parlamenta 2017. gada 19. janvāra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes ... lēmums.

tā kā:

- (1) Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kosovu^{*}, no otras puses¹ ("nolīgums"), tika parakstīts 2015. gada 27. oktobrī. Nolīgums stājās spēkā 2016. gada 1. aprīlī.
- (2) Ir jāparedz noteikumi konkrētu nolīguma noteikumu īstenošanai, kā arī procedūras sīki izstrādātu īstenošanas noteikumu pieņemšanai.
- (3) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus nolīguma īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011². Saskaņā ar minēto regulu pārbaudes procedūra tiek jo īpaši piemērota, lai pieņemtu ar kopējo tirdzniecības politiku saistītus īstenošanas aktus. Tomēr pienācīgi pamatotos gadījumos var tikt piemērota konsultēšanās procedūra. Ja nolīgums paredz iespēju ārkārtas un kritiskos apstākļos nekavējoties pieņemt pasākumus, kas vajadzīgi situācijas risināšanai, Komisijai šādi īstenošanas akti būtu jāpieņem nekavējoties. Komisijai būtu jāpieņem īstenošanas akti, kas jāpiemēro nekavējoties, ja pienācīgi pamatotos gadījumos saistībā ar pasākumiem, kas attiecas uz lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem, tas vajadzīgs nenovēršamu un steidzamu iemeslu dēļ.

^{*} Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244(1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

¹ OV L 71, 16.3.2016., 3. lpp.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

- (4) Nolīgums paredz, ka konkrētus lauksaimniecības un zivsaimniecības produktus, kuru izcelsme ir Kosova, atbilstoši tarifa kvotu limitam var ievest Savienībā, piemērojot pazeminātu muitas nodokļa likmi. Tāpēc ir jāparedz noteikumi, ar ko reglamentē šo tarifa kvotu pārvaldību un pārskatīšanu, lai varētu tās rūpīgi izvērtēt.
- (5) Ja ir nepieciešami tirdzniecības aizsardzības pasākumi, tie būtu jāpieņem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/478¹, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036² vai attiecīgā gadījumā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1037³.
- (6) Ja dalībvalsts sniedz informāciju Komisijai par iespējamu krāpšanas gadījumu vai nespēju nodrošināt administratīvu sadarbību, būtu jāpiemēro attiecīgi Savienības tiesību akti, jo īpaši Padomes Regula (EK) Nr. 515/97⁴.
- (7) Šajā regulā ir iekļauti nolīguma īstenošanas pasākumi, un tādēļ tā būtu jāpiemēro no nolīguma spēkā stāšanās dienas,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/478 (2015. gada 11. marts) par kopīgiem importa noteikumiem (OV L 83, 27.3.2015., 16. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1037 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.).

⁴ Padomes Regula (EK) Nr. 515/97 (1997. gada 13. marts) par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu tiesību aktu muitas jomā un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (OV L 82, 22.3.1997., 1. lpp.).

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā paredz noteikumus un procedūras, saskaņā ar kurām pieņem sīki izstrādātus noteikumus konkrētu noteikumu īstenošanai Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kosovu^{*}, no otras puses ("nolīgums").

2. pants

Koncesijas attiecībā uz zivīm un zivsaimniecības produktiem

Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem sīki izstrādātus noteikumus nolīguma 31. panta īstenošanai attiecībā uz zivju un zivsaimniecības produktu tarifa kvotām. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 12. panta 3. punktā.

3. pants

Tarifa samazinājumi

1. Ņemot vērā 2. punktu, preferenciālā nodokļa likmes noapaļo uz leju līdz pirmajai zīmei aiz komata.

^{*} Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244(1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

2. Preferenciālo likmi uzskata par pilnīgu atbrīvojumu, ja preferenciālā nodokļa likmes rezultāts, kas aprēķināts saskaņā ar 1. punktu, atbilst kādam no šiem rādītājiem:
- a) 1 % vai mazāk - ad valorem nodokļu gadījumā;
 - b) EUR 1 vai mazāk uz katru atsevišķu daudzumu -attiecībā uz specifiskajiem nodokļiem.

4. pants

Tehniski pielāgojumi

Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem saskaņā ar šo regulu pieņemto noteikumu grozījumus un tehniskus pielāgojumus, kas ir vajadzīgi saistībā ar izmaiņām kombinētās nomenklatūras kodos un Eiropas Kopienų integrētā muitas tarifa apakšgrupās vai saistībā ar to, ka starp Savienību un Kosovu ir noslēgti jauni vai mainīti nolīgumi, protokoli, veikta vēstuļu apmaiņa vai noslēgti citi akti. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 12. panta 3. punktā.

5. pants

Vispārējā drošības klauzula

Ja Savienībai ir jāveic pasākums, kas paredzēts nolīguma 43. pantā, Komisija pieņem minēto pasākumu, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 12. panta 3. punktā, ja vien nolīguma 43. pantā nav noteikts citādi.

6. pants

Deficīta klauzula

Ja Savienībai ir jāveic pasākums, kā paredzēts nolīguma 44. pantā, Komisija pieņem minēto pasākumu, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 12. panta 3. punktā.

7. pants

Ārkārtēji un kritiski apstākļi

Ja nolīguma 43. panta 5. punkta b) apakšpunkta un 44. panta 4. punkta nozīmē iestājas ārkārtēji un kritiski apstākļi, Komisija var veikt pasākumus, kas jāpieņem nekavējoties, kā paredzēts nolīguma 43. un 44. pantā, saskaņā ar šīs regulas 12. panta 4. punktā minēto procedūru.

8. pants

Drošības klauzula par lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem

1. Neskarot šīs regulas 5. un 6. pantā paredzētās procedūras, ja Savienībai attiecībā uz lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem ir jāveic pasākums, kā paredzēts nolīguma 34. vai 43. pantā, Komisija pēc dalībvalsts lūguma vai pēc savas iniciatīvas lemj par vajadzīgajiem pasākumiem pēc tam, kad attiecīgā gadījumā lieta nodota izskatīšanai, kā tas paredzēts nolīguma 43. pantā. Minētos pasākumus Komisija pieņem, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 12. panta 3. punktā.

Pienācīgi pamatotu, nenovēršamu un steidzamu iemeslu dēļ, tostarp ša panta 2. punktā minētajā gadījumā, Komisija saskaņā ar procedūru, kura minēta šīs regulas 12. panta 4. punktā, pieņem īstenošanas aktus, kas jāpieņem nekavējoties.

2. Ja Komisija saņem 1. punktā minēto dalībvalsts lūgumu, tā lēmumu par to pieņem:
 - a) triju darbdienu laikā pēc minētā lūguma saņemšanas, ja netiek piemērota nolīguma 43. pantā paredzētā procedūra par lietas nodošanu izskatīšanai; vai

- b) triju darbdienu laikā pēc tam, kad beidzies 30 dienu laikposms, kas minēts nolīguma 43. panta 5. punkta a) apakšpunktā, ja tiek piemērota nolīguma 43. pantā paredzētā procedūra par lietas nodošanu izskatīšanai.

Komisija ziņo Padomei par pasākumiem, par kuriem tā izlēmusi.

9. pants

Dempings un subsīdijas

Ja tiek īstenota prakse, kuras dēļ Savienībai jāveic nolīguma 42. panta 2. punktā paredzētie pasākumi, lēmumu par antidempinga vai kompensācijas, vai abu pasākumu ieviešanu pieņem attiecīgi saskaņā ar Regulā (ES) 2016/1036 un Regulā (ES) 2016/1037 paredzētajiem noteikumiem.

10. pants

Konkurence

1. Ja tiek īstenota prakse, ko Komisija uzskata par neatbilstīgu nolīguma 75. pantam, Komisija pēc tam, kad tā ir izskatījusi lietu pēc savas iniciatīvas vai pēc dalībvalsts lūguma, pieņem lēmumu par atbilstīgo pasākumu, kas paredzēts nolīguma 75. pantā.

Nolīguma 75. panta 9. punktā paredzētos pasākumus pieņem atbalsta gadījumos saskaņā ar procedūrām, kas paredzētas Regulā (ES) 2016/1037.

2. Ja tiek īstenota prakse, kuras dēļ Kosovai, pamatojoties uz nolīguma 75. pantu, piemēro pasākumus Savienībai, Komisija pēc lietas izskatīšanas nolēm, vai tāda prakse ir saderīga ar nolīgumā izklāstītajiem principiem. Vajadzības gadījumā Komisija pieņem attiecīgus lēmumus, pamatojoties uz kritērijiem, kas izriet no Līguma 101., 102. un 107. panta piemērošanas.

11. pants

Krāpniecība vai administratīvas sadarbības nenodrošināšana

1. Ja Komisija, pamatojoties uz dalībvalsts iesniegto informāciju vai pēc savas iniciatīvas, konstatē, ka nolīguma 48. pantā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, tā nekavējoties:
 - a) informē Eiropas Parlamentu un Padomi; un
 - b) ziņo Stabilizācijas un asociācijas komitejai par savu konstatējumu, pievienojot konstatējuma pamatā esošo objektīvo informāciju, un sāk apspriesties ar Stabilizācijas un asociācijas komiteju.
2. Jebkādu publicēšanu saskaņā ar nolīguma 48. panta 5. punktu Komisija veic *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
3. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var nolemt uz laiku pārtraukt attiecīgo preferenciālo režīmu produktiem, kā paredzēts nolīguma 48. panta 4. punktā. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta šīs regulas 12. panta 3. punktā.

12. pants
Komiteju procedūra

1. Piemērojot šīs regulas 2., 4. un 11. pantu, Komisijai palīdz Muitas kodeksa komiteja, kas izveidota ar 285. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013¹. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Piemērojot šīs regulas 5.–8. pantu, Komisijai palīdz Aizsardzības pasākumu komiteja, kas izveidota ar 3. pantu Regulā (ES) 2015/478. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.
4. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 8. panta 1.–4. punktu saistībā ar tās 5. pantu.

13. pants
Paziņošana

Komisija, rīkojoties Savienības vārdā, atbild par paziņošanu attiecīgi Stabilizācijas un asociācijas padomei un Stabilizācijas un asociācijas komitejai, kā paredzēts nolīgumā.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

14. pants
Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2016. gada 1. aprīļa.

Šī regula uzliek saistības kopumā un tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
